

Сопственик куће  
sopstvenik kuće .....

његов стан  
njegov stan .....

хотел  
hotel .....

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Прелсај М прџ 31.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	ХАРТИ МАН. ТОШИ
Занимање — Zanimanje	приватник.
Држављанство — Državljanstvo	Југославени
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	21-III 1886.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Љубанци.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Брачно stanje	неаттени.
Вера — Vera	мој вербе.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Рафраел, М. Чезоја
Ранији стан у Београду : улица и број, или у ком другом месту : село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu : ulica i broj, ili u kom drugom mestu : selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·  
NAPOMENA :

Станар — Stanar

(datum) 27. 40  
(datum) .....

(место)  
(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стај stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
77140	Тресни Мрт	34	Јулијана Јовановић		

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД